



دانشگاه ننگرهار

به نام خدا

یادداشت تفاهم نامه

بین

دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه فردوسی مشهد، جمهوری اسلامی ایران

و

دانشگاه ننگرهار، دولت اسلامی افغانستان

(مقدمه)

با توجه به اینکه دانشگاه فردوسی مشهد - (FUM) دانشکده ادبیات و علوم انسانی و دانشگاه ننگرهار (UNH) که از این پس «طرفین» نامیده می‌شود، توافق کرده‌اند روابط تبادل و همکاری دانشگاهی خود را توسعه دهند، این تفاهم نامه توسط و بین طرفین در دانشگاه فردوسی مشهد با شرایط و ضوابط زیر امضا شده است:

۱. ماده ۱. (حدود اجرا)

این همکاری شامل تمام جنبه‌هایی است که طرفین برای تحقق منافع مشترکشان در زمینه ارتقای علمی، مناسب تشخیص می‌دهند و به توسعه همکاری متقابل در زمینه علم و دانش و تمام جنبه‌ها و زمینه‌های مرتبط یکدیگر کمک می‌کنند. این جنبه‌ها عبارتند از:

۱. ایجاد و توسعه روابطی که بر اساس آن طرفین بر روی تدوین استراتژی مناسب برای تبادل و پذیرش دانشجویان در مقاطع کارشناسی ارشد، دکتری و پسا دکتری اقدام نمایند.
۲. ایجاد فرصت برای انجام تحقیقات علمی متقابل از جمله پایان نامه‌های کارشناسی ارشد و رساله‌های دکتری و طرحهای پژوهشی
۳. تبادل اساتید و پژوهشگران برای ارائه سخنرانی، توسعه مهارت‌ها، برگزاری دوره‌های آموزشی دانشجویی، شرکت در رویدادهای علمی مانند کنفرانس‌ها، سمینارها، نشست‌ها و بحث‌ها.
۴. تشکیل گروه‌های تحقیقاتی مشترک بین طرفین برای انجام مأموریت‌های علمی.
۵. تبادل تجارب، مهارت‌ها، توانمندی‌ها و اطلاعات در تمام زمینه‌های علمی
۶. برگزاری کارگاه‌های آموزشی برای دانشجویان و اساتید.
۷. گسترش متقابل آموزش زبان فارسی و عربی با حمایت هر دو طرف.

غلامرضا حسینی درمیان
رئیس دانشکده ادبیات و علوم انسانی

۲. ماده ۲. (تعهدات طرفین):

- الف) هر طرف یک نفر را به عنوان مسئول هماهنگی برای پیگیری و توسعه همکاری در فعالیت های مرتبط و مورد توافق تعیین خواهد کرد .
- ب) هر دو طرف باید برای تسهیل صدور روادید برای بازدید از هیئت های طرف مقابل هماهنگی لازم را انجام دهند .
- ج) اصلاح یا بررسی تفاهم نامه تنها از طریق توافق کتبی متقابل طرفین امکان پذیر است.

توجه: این تفاهم نامه هیچ گونه تعهد یا تعهد مالی برای اقدام برای طرفین ایجاد نمی کند. هرگونه توافق در مورد تعهدات مالی یا سایر تعهدات باید از طریق وارد کردن یک برنامه اقدام جداگانه توسط طرفین انجام شود که تنها با بررسی و تأیید مقامات اداری هر دو طرف قابل اجرا خواهد بود.

ماده ۳. (مدت و خاتمه)

- (۱) این تفاهم نامه از تاریخ امضا لازم الاجرا خواهد بود و برای مدت پنج سال معتبر است و به طور خودکار تمدید می شود، مگر اینکه یکی از طرفین از طریق اخطار کتبی شش ماه قبل از خاتمه اجرای این تفاهم نامه درخواست فسخ آن را داشته باشد. تفاهم نامه
- (۲) در صورت لغو تفاهم نامه یا توقف اجرای آن، طرفین موافقت خواهند کرد که فعالیت هایی را که قبلاً شروع شده تا تکمیل آنها ادامه دهند

ماده ۴. (لازم الاجرا شدن)

این تفاهم نامه که در تاریخ ۲۰۲۳/۱۰/۱۰ به امضا رسید، با یک مقدمه، چهار ماده و یک تبصره در دو نسخه اصلی به زبان انگلیسی تنظیم شده است. هر یک از طرفین یک نسخه اصلی با همان قدرت و اثر دریافت کرده است.

دکتر خلیل احمد
رئیس دانشگاه ننگرهار

دکتر غلامرضا حسینی
رئیس دانشکده ادبیات و علوم انسانی
دانشگاه فردوسی مشهد
رئیس دانشکده ادبیات و علوم انسانی